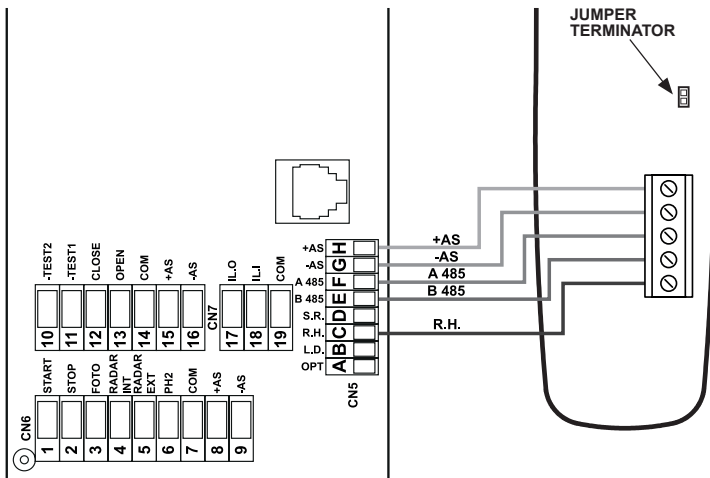


SEL1 SEL2

Selettore digitale per porte automatiche
Digital selector for automatic doors
Selector digital para puertas automáticas
Sélecteur pour portes automatiques



CONNESSIONI



ATTENZIONI

Il ponticello di terminazione deve essere inserito solo nell'ultimo dispositivo connesso al BUS.

The terminating jumper must only be inserted into the last device connected to the BUS.

El puente de terminación solo debe insertarse en el último dispositivo conectado al BUS.

Le cavalier de terminaison ne doit être inséré que dans le dernier appareil connecté au BUS.

CARATTERISTICHE TECNICHE

		SEL1	SEL2
Power		24 Vdc +/- 5%	24 Vdc +/- 5%
Consumption	Typical	12mA	12mA
	Maximum	0,5 W	0,5 W
Maximum length of cables		50 m with Twisted pair data cable	
Max no. of devices connected to BUS line		1	
Key unlock		no	yes
Operating temperature	°C	-10 +55	
Degree of protection	IP	54	
Dimensions (L - D - H)	mm	120x40x30	

ATTENZIONE – per la sicurezza delle persone è importante rispettare queste istruzioni e conservarle per utilizzi futuri.

Leggere attentamente le istruzioni prima di eseguire l'installazione. La progettazione e la fabbricazione dei dispositivi che compongono il prodotto e le informazioni contenute nel presente manuale rispettano le normative vigenti sulla sicurezza. Ciò nonostante un'installazione e una programmazione errata possono causare danni/ferite a cose o alle persone che eseguono il lavoro e a quelle che useranno l'impianto. Per questo motivo, durante l'installazione, è importante seguire attentamente tutte le istruzioni riportate in questo manuale.

2 - INTRODUZIONE AL PRODOTTO

SELETTORE DIGITALE PER PORTE AUTOMATICHE LEVANTE

I Selettori Digitali SEL1 e SEL2 sono dispositivi per il controllo delle porte automatiche. La comunicazione con la centrale CTLEV avviene tramite l'interfaccia Bus.

All'accensione il Selettore eseguirà un test di tutti i led presenti dopodiché verrà acceso il led corrispondente allo stato della porta automatica. Nel caso ci sia una condizione di errore si accenderà il led rosso con il simbolo di attenzione, mentre se la batteria della porta sarà scarica si accenderà il led rosso col simbolo della batteria.

3 - VERIFICHE PRELIMINARI

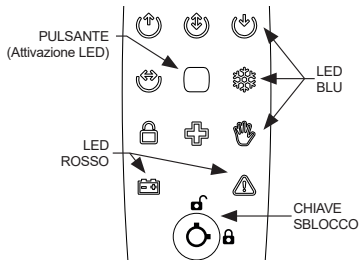
ATTENZIONE – prima di installare il prodotto verificare e controllare i seguenti punti:

- Verificare che la superficie su cui fissare il dispositivo sia solida e non permetta vibrazioni
- Utilizzare collegamenti elettrici adeguati alle correnti richieste
- Verificare che l'alimentazione rispetti i valori delle caratteristiche tecniche
- Scollegare l'alimentazione prima di procedere con l'installazione
- Prevedere nella rete di alimentazione dell'impianto un dispositivo di disconnessione con una distanza di apertura dei contatti che consenta la disconnessione completa nelle condizioni dettate dalla categoria di sovratensione III

4 - PROGRAMMAZIONE

4.1 LAYOUT SELETTORE DIGITALE

Sono presenti 8 led blu per l'indicazione dello stato della porta automatica, 2 led rossi per la segnalazione degli errori e un pulsante per la selezione degli stati ed eventualmente per eseguire il reset della scheda CTLEV. Quando il selettore è in stato di attesa, una breve pressione del tasto centrale attiva/disattiva le luci a led integrate nell'automazione LEVANTE, se presenti. Il selettore SEL2 è inoltre provvisto di uno sblocco a chiave di sicurezza.



RADAR INTERNO	BIDIREZIONALE	RADAR ESTERNO
APERTURA	PARZIALE	BLOCCO
FARMACIA	MANUALE	BLOCCO RITARDATO

4.2 ACCENSIONE DEL SELETTORE

Una volta collegato il Selettore Digitale si accenderà e visualizzerà lo stato della porta automatica.

DESCRIZIONE	ESEMPIO
Accensione del led blu dello stato bidirezionale lampeggiante	
Accensione del led blu dello stato della porta	

4.3 RESET DELLA CENTRALE DI COMANDO DELLA PORTA

DESCRIZIONE	ESEMPIO
Premere e tenere premuto almeno 10 sec il tasto del selettore fino a quando i led di stato della porta iniziano ad accendersi in senso orario.	
Al termine dell'operazione il selettore torna ad indicare lo stato attivo della porta illuminando il led corrispondente.	

NOTE: la prima manovra dopo il reset della scheda sarà eseguita lentamente. La durata del ciclo di reset è circa di 10 secondi.

4.4 MODIFICA DELLO STATO DELLA PORTA

DESCRIZIONE	ESEMPIO
Premere e tenere premuto almeno 2 sec il tasto del selettore	
Il led dello stato attivo della porta inizia a lampeggiare	
Premere il pulsante più volte fino a selezionare lo stato desiderato	
Trascorsi 2 secondi dalla selezione il led diventerà fisso e la porta assumerà lo stato prescelto.	

NOTE: Nel caso sia stato programmato un Ritardo Blocco superiore a zero e si scelga lo stato di blocco, il led del radar interno si accenderà insieme al led del lucchetto lampeggiante; a tempo scaduto rimarrà acceso il led dello stato di blocco e la porta automatica si bloccherà.

4.5 SEGNALAZIONE ERRORI

DESCRIZIONE	ESEMPIO
In caso di errore di comunicazione del selettore con la centrale di comando il led di errore lampeggerà velocemente	 0,5s +  0,5s
In caso di errore relativo alla centrale di comando RXLEV il led di errore lampeggerà lentamente	 2s +  2s
In caso di test ciclico in corso il led di errore resterà acceso	
In caso di batteria scarica il led della batteria lampeggerà lentamente	 2s +  2s

WARNING - for the safety of people, it is important to observe these instructions and keep them for future use.

Read the instructions carefully before installation. The design and manufacture of the devices which make up the product and the information contained in this manual comply with the current safety standards in force. However, incorrect installation and programming can cause damage to property and injury to persons who carry out the work and those who use the system. It is, therefore, important to carefully follow all the instructions given in this manual during installation.

2 - INTRODUCTION TO THE PRODUCT

LEVANTE DIGITAL SELECTOR FOR AUTOMATIC DOORS

SEL1 and SEL2 Digital Selectors are automatic door control devices. Communication with the CTLEV control unit takes place via the Bus interface.

When switched on, the Selector will test all the LEDs present, after which the LED corresponding to the status of the automatic door will light up. If there is an error condition, the red LED with the warning symbol will light up, while if the door battery is low, the red LED with the battery symbol will light up.

3 - PRELIMINARY CHECKS

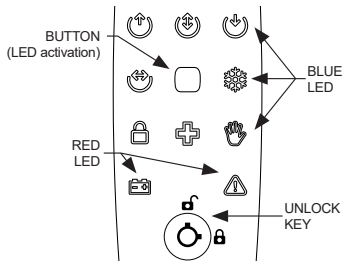
WARNING - before installing the product, verify and check the following points:

- Check that the surface on which the device will be fixed is solid and does not vibrate
- Use suitable electrical connections for the current required
- Check that the power supply complies with the values of the technical specifications
- Disconnect the power supply before installing
- Make sure there is a circuit breaker in the power supply system with a distance between the contacts that allows for total disconnection under the conditions laid down by overvoltage category III

4 - PROGRAMMING

4.1 DIGITAL SELECTOR LAYOUT

There are 8 blue LEDs that indicate the status of the automatic door, 2 red LEDs that report errors and a button to select the statuses and possibly to reset the CTLEV card. When the selector is in standby mode, a short press of the central button activates/deactivates the LED lights integrated into the LEVANTE automation, if present. The SEL2 selector is also equipped with a safety key unlock feature.



INTERNAL RADAR	BIDIRECTIONAL	EXTERNAL RADAR
OPENING	PARTIAL	LOCKED
PHARMACY	FREE	DELAYED BLOCK

4.2 SWITCHING ON THE SELECTOR

Once connected, the Digital Selector will turn on and display the status of the automatic door.

DESCRIPTION	EXAMPLE
The blue bidirectional status LED flashes	
The blue door status LED turns on	

4.3 DOOR CONTROL UNIT RESET

DESCRIPTION	EXAMPLE
Press and hold the selector key for at least 10 seconds until the door status LEDs start to turn on in clockwise order.	
At the end of the operation, the selector will go back to indicate the active status of the door by illuminating the corresponding LED.	

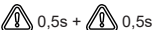
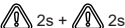
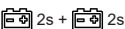
NOTES: the first manoeuvre after resetting the card will be performed slowly. The reset cycle lasts approximately 10 seconds.

4.4 CHANGING THE STATUS OF THE DOOR

DESCRIPTION	EXAMPLE
Press and hold the selector key for at least 2 seconds	
The door active status LED will start flashing	
Press the button several times until the desired status is selected	
After 2 seconds from the selection, the LED will become fixed and the door will acquire the chosen status.	

NOTES: If a Lock Delay greater than zero has been programmed and the lock status is selected, the internal radar LED will light up and the lock status LED will flash; when the time has elapsed, the lock status LED will become fixed and the automatic door will be locked.

4.5 ERROR MESSAGES

DESCRIPTION	EXAMPLE
In case of a communication error between the selector and the control unit, the error LED will flash quickly	
In the event of an error related to the RXLEV control unit, the error LED will flash slowly	
In the event of a cyclical test in progress, the error LED will remain on	
In case of low battery, the battery LED will flash slowly	

4.2 ENCENDIDO DEL SELECTOR

Una vez conectado, el selector digital se encenderá y mostrará el estado de la puerta automática.

DESCRIPCIÓN	EJEMPLO
Encendido del LED azul del estado bidireccional intermitente	
Encendido del led de estado de la puerta azul	

4.3 RESTABLECIMIENTO DE LA UNIDAD DE CONTROL DE LA PUERTA

DESCRIPCIÓN	EJEMPLO
Mantenga pulsada la tecla selectora durante al menos 10 segundos hasta que los LEDES de estado de la puerta comiencen a encenderse en el sentido de las agujas del reloj.	
Al final de la operación, el selector vuelve a indicar el estado activo de la puerta iluminando el LED correspondiente.	

NOTAS: la primera maniobra después de restablecer la tarjeta se realizará lentamente. El tiempo del ciclo de reinicio es de aproximadamente 10 segundos.

4.4 MODIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA PUERTA

DESCRIPCIÓN	EJEMPLO
Mantenga pulsada la tecla selectora durante al menos 2 segundos	
El LED de estado activo de la puerta comienza a parpadear	
Pulse el botón varias veces hasta que se seleccione el estado deseado	
Después de 2 segundos de la selección, el LED se fijará y la puerta asumirá el estado preelegido.	

NOTAS: Si se ha programado un retraso de bloqueo superior a cero y se elige el estado de bloqueo, el LED del radar interno se encenderá junto con el LED del candado parpadeante; después del tiempo de vencimiento, el LED del estado de bloqueo permanecerá encendido y la puerta automática se bloqueará.

4.5 NOTIFICACIÓN DE ERRORES

DESCRIPCIÓN	EJEMPLO
En caso de error de comunicación del selector con la unidad de control, el LED de error parpadeará rápidamente	 0,5s +  0,5s
En caso de error relacionado con la unidad de control RXLEV, el LED de error parpadeará lentamente	 2s +  2s
En el caso de una prueba cíclica en curso, el LED de error permanecerá encendido	
En caso de batería descargada, el LED de la batería parpadeará lentamente	 2s +  2s

ATTENTION – pour la sécurité des personnes, il est important de respecter ces instructions et de les conserver pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Lire attentivement les instructions avant d'effectuer l'installation. La conception et la fabrication des dispositifs qui composent le produit et les informations contenues dans ce guide respectent les normes de sécurité en vigueur. Néanmoins, une installation et une programmation erronées peuvent causer de graves dommages/blessures aux biens ou aux personnes qui exécutent le travail et à celles qui utiliseront l'installation. C'est pourquoi il est important, durant l'installation, de suivre scrupuleusement toutes les instructions fournies dans ce guide.

2 - PRÉSENTATION DU PRODUIT

SÉLECTEUR POUR PORTES AUTOMATIQUES LEVANTE

Les sélecteurs numériques SEL1 et SEL2 sont des dispositifs de commande de portes automatiques. La communication avec l'unité de commande CTLEV se fait via l'interface Bus.

Lorsqu'on l'allume, le Sélecteur effectue un test de toutes les LED présentes, puis la LED correspondant à l'état de la porte automatique s'allume. En cas d'erreur, la led rouge avec le symbole d'avertissement s'allume, tandis que si la batterie de la porte est faible, la led rouge avec le symbole de la batterie s'allume.

3 - VÉRIFICATIONS PRÉALABLES

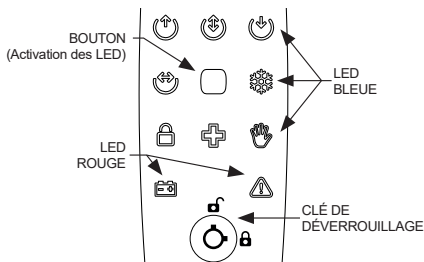
ATTENTION – avant d'installer le produit, vérifier et contrôler les points suivants:

- Vérifier que la surface sur laquelle sera fixé le dispositif est solide et empêchera les vibrations.
- Utiliser des câblages électriques adaptés aux courants requis.
- Vérifier que l'alimentation est conforme aux valeurs des caractéristiques techniques.
- Débrancher l'alimentation avant d'effectuer l'installation.
- Prévoir dans le réseau d'alimentation de l'installation un dispositif de disjonction avec une distance d'ouverture des contacts qui garantisse la disjonction complète dans les conditions prévues par la catégorie de surtension III.

4 - PROGRAMMATION

4.1 DISPOSITION DU SÉLECTEUR

Il y a 8 leds bleues pour indiquer l'état de la porte automatique, 2 leds rouges pour signaler les erreurs et un bouton pour sélectionner les états et éventuellement réinitialiser la carte CTLEV. Lorsque le sélecteur est en mode veille, une brève pression sur le bouton central active/désactive les lumières LED intégrées à l'automatisation LEVANTE, si elles sont présentes. Le sélecteur SEL2 est également équipé d'un déverrouillage à clé de sécurité.



RADAR INTERNE	BIDIRECTIONNEL	RADAR EXTERNE
OUVERTURE	PARTIEL	VERROUILLAGE
PHARMACIE	LIBRE	BLOC RETARDÉ

4.2 MISE SOUS TENSION DU SÉLECTEUR

Une fois connecté, le sélecteur numérique s'allume et affiche l'état de la porte automatique.

DESCRIPTION	EXEMPLE
Allumage de la led bleue de l'état bidirectionnel clignotant	
Allumage de la led bleue d'état de la porte	

4.3 RÉINITIALISATION DE L'UNITÉ DE COMMANDE DE LA PORTE

DESCRIPTION	EXEMPLE
Appuyer sur la touche du sélecteur et la maintenir enfoncée pendant 10 secondes au moins jusqu'à ce que les leds d'état de la porte commencent à s'allumer dans le sens des aiguilles d'une montre.	
À la fin de l'opération, le sélecteur indique à nouveau l'état actif de la porte en allumant la led correspondante.	

REMARQUES : la première manœuvre après la réinitialisation de la carte doit être effectuée lentement. La durée du cycle de réinitialisation est d'environ 10 secondes.

4.4 MODIFICATION DE L'ÉTAT DE LA PORTE

DESCRIPTION	EXEMPLE
Appuyer sur la touche du sélecteur et la maintenir enfoncée pendant 2 secondes au moins	
La led d'état actif de la porte commence à clignoter	
Appuyer plusieurs fois sur le bouton jusqu'à ce que l'état souhaité soit sélectionné	
2 secondes après avoir effectué la sélection, la led s'allume en permanence et la porte prend l'état sélectionné.	

REMARQUE : Si un Délai de Verrouillage supérieur à zéro a été programmé et que l'on sélectionne l'état de verrouillage, la led du radar interne s'allume et la led du cadenas se met à clignoter ; à la fin de ce laps de temps, la led de l'état de verrouillage reste allumé et la porte automatique se verrouille.

4.5 SIGNALEMENT D'ERREURS

DESCRIPTION	EXEMPLE
En cas d'erreur de communication du sélecteur avec l'unité de commande, la led d'erreur clignote rapidement	 0,5s +  0,5s
En cas d'erreur liée à l'unité de commande RXLEV, la led d'erreur clignote lentement	 2s +  2s
En cas de test cyclique en cours, la led d'erreur reste allumée	
En cas de batterie faible, la led de la batterie clignote lentement	 2s +  2s

Instruction version
580SEL1 REV.03

Key Automation S.r.l.
Via Meucci 23 - 30027 San Donà di Piave (VE)
T. +39 0421 307456 - F. +39 0421 65698
info@keyautomation.it - www.keyautomation.it